Library Processing Centre.
Serials 2206 E. Mall, U.B.C.
Van. BC V6T 1Z8
Dec. 31/85

85

UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA LIBRARY
JAN 4 1988

VOL.59 NO.25 Date published 4 January 1988 丁卯年十一月十五日 一九八八年一月四日星期一

大漢公報

The Chinese Times

PRINTERS AND PUBLISHERS
PUBLISHED EVERY DAY EXCEPT SUNDAY AND HOLIDAYS BY THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA PUBLISHERS LTD
THE OLDEST CHINESE DAILY NEWSPAPER IN CANADA, ESTABLISHED SINCE 1907
"Second class mail registration number 0009"
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER B.C. V6A 1S9
Phone: (604) 685-8575

義氣團結 忠誠救國 義俠除奸

本報創刊於一九〇七年

天氣報告

今天晴晨有霧
最高溫度二度
最低零下四度

馬經刊在第七版

恭賀新禧

本報全人鞠躬

奧卡拉監獄元旦發生最大逃獄事件

十三人逃出四人捕回

溫德心下令進行調查

（本汝比加新社電）卑詩歷史上最大的逃獄事件，於元旦日星期五凌晨在低陸平原區域改造中心（即著名之奧卡拉監獄）發生。當時一批共十三名被認爲持有武器及危險的囚犯將兩名當值獄警制服，然後逃出。消息說，當時一名囚犯顯然持着利刀，架在一名獄警的喉部，然後將他的鎖匙取去。

奧卡拉監獄係省轄之最嚴密防衛監獄。據本汝比皇家騎警一名發言人說，該十三名被認爲危險人物的囚犯一經逃出監獄圍牆後，立即竊得兩輛汽車，因而妨礙警方之搜捕。

發言人又稱，該等囚犯繫獄所犯之罪行，包括由毆打以至一級謀殺不等。他們取得鎖匙後，將獄警反鎖於囚室內。該兩名獄警没有受傷。

上述兩輛被竊汽車，其中一輛於數小時後即在距離監獄數公里之遙，一間在素里的住宅門前尋獲。汽車之旁且遺有兩套青色的囚衣。

另一輛相信是在監獄附近一間住宅被偷走的紅色小型貨車，則尚未尋回。

皇家騎警警員馬雲說，事件發生於凌晨十二時五十分左右。當時有兩名囚犯取得獄警的鎖匙後，隨即將囚禁另十一名囚犯的囚室打開，然後十三人一起逃獄。迄至星期日爲止，已有四名逃犯被捕回，尚有九人逍遙法外。

省長溫德心經已下令對此事件進行調查。該命令係隨着市民團體、新民主黨、本汝比市長高栢蘭及省檢察長等大聲疾呼之後而發出。

據說此事件發生後，獄警與副監獄處長互相諉過，而省長之調查命令就在此時發下。

副監獄處長史蒂芬斯說，如職員没有做妥工作，則不論建築物如何良好亦屬無用。

卑詩省府僱員工會發言人富魯曼反駁說，當局没有興趣解決奧卡拉的問題而祇是諉過。富魯曼指責監獄當局嚴重違背政策，乃致有此次逃獄。

檢察長史密夫說，主要問題爲該等囚犯如何能從囚室出來。各個僱員憑其自己觀點來說明此事如何發生，實屬没有意義。

溫德心下令由監獄專員洛賓遜進行調查。調查將集中兩個主要問題，此即：囚犯如何可以接觸到剃刀刀片，以及他們兩人如何能從其囚室出來，然後將其他囚犯放出。

加美分別簽署自由貿易協議

兩國首腦均謂協議具歷史性

（綜合報導）加拿大與美國之間之自由貿易協議，經於一月二日簽署。

加首相穆倫尼與美總統列根没有聚在一起簽署，亦没有任何儀式舉行。

穆倫尼係在渥太華簽字。穆氏在簽字後說，這是一個歷史性時刻。但穆氏拒絕答覆問題。

列根則在加州他的渡假地點RANCHOMIRAGE簽字。他稱這個協議爲「真正具有歷史性」。

穆倫尼在自由貿易問題上面對安省、曼省、及愛德華皇子島等省與及國會內自由黨及新民主黨之强烈反對。

自由黨黨領端納說，我們擬對自由貿易問題，逐寸逐寸門争。

在溫哥華，約有一百名抗議示威之人士，聚集在聯邦貿易部長柏嘉妮女士在侯街之辦公室門前表示抗議，然後循固蘭護街遊行示威。

在安省溫沙市，逾千名反對自由貿易示威人士不顧法庭命令，在通往美國底特律市之大使橋聚集，阻塞交通達一小時之久。

在安省福依里市，約有三百人遊行越過和平橋，前往美國紐約州水牛城，對自由貿易表示抗議。

兩外交官被逐出境

中國向美强烈抗議

（華盛頓加新社卅日電）美國國務院今日稱，有兩名中國外交官員已于上星期被美國驅逐出境，因爲他們的活動與他們的外交身份並不一致。

華盛頓時報說，上述兩名中國駐美外交官員是因涉嫌作間諜而被美國聯邦調查局人員拘捕。

美國國務院說：「我們曾要求中國，在一個合理的時間內，安排上述二人離境，而中國政府亦已將此事辦妥」。

美國國務院對報章所傳二人被指作間諜之說，拒予置評。

華盛頓時報透露，此兩名中國外交官是于十二月廿一日被美政府逮捕，其中一人爲中國駐美大使館助理武官，因爲他們曾經獲得美國國家安全局的祕密文件。

（又訊）中國外交部新聞發言人今天就兩名中國駐美國外交官被要求離開美國一事回答記者提問時說，美方的指控是對我駐美外交人員的誣陷。

記者問：美國國務院發言人說，有兩名中國駐美外交官從事與外交人員身份不符的活動，已被要求離開美國。你對此有何評論？

外交部新聞發言人答：美方的指控是對我駐美外交人員的誣陷。我們已就此向美方提出强烈抗議，並保留作出進一步反應的權利。

參加結婚派對後樂極生悲

素里一名男子遭人槍擊斃命

（卑詩素里加新社電）一名男子在一個婚前舉行之派對中，因一年青男子拒絕將音樂聲浪降低而將該年青男子掌摑，結果該摑人之男子於上星期六晨被人槍擊斃命。

皇家騎警說，哈力、星、基爾於在一個派對中與人爭吵後，被一顆子彈擊中頭部喪生。哈力現年廿七歲。

哈力的哥哥查尼爾說，他係好人一名，實不應這樣死去。我們當時正在跳舞，非常愉快。當時親友正在聚集，擬爲基爾的表兄弟山格拉在附近的錫克廟結婚而舉行慶祝。睹狀惟有向哈力的遺孀安慰。婚禮亦延遲舉行。

據親友稱，哈力係二埠一名鋸木廠工人，他因一名青年拒絕將音樂聲浪減低而將之掌摑。該青年逃出屋外，但其後被人看見在屋附近逡巡不去。

新郎山格拉的姊妹珍杜說，約於凌晨一時左右，該派對舉行完畢，賓客散去。哈力坐在汽車的前座等候他的哥哥。山格拉的兄弟及另一男子則坐在汽車後座。

此時上述青年持槍行前，但没有人認真對待他。哈力此時對他說，爲什麼不開槍？當時各人均以爲他持的是玩具槍。

目擊者說，該青年男子從汽車窗口開槍兩響。

警方現時正在找尋一名廿四歲素里居民，以便查訊。

在電視台交換新年賀詞

美蘇兩國領袖互祝世界和平

（莫斯科一月一日電）蘇聯領導人戈巴徹夫和美國總統列根今天通過對方的電視台交換了新年賀詞。

戈巴徹夫在給美國人民的新年賀詞中說，蘇美兩國簽署的中導條約使兩國人民「接近」了。他說，蘇聯願意有成果地繼續就削減戰略武器的問題進行談判，以便今年上半年能夠簽署相應的條約，同時願意毫不拖延地討論大大削減歐洲的常規軍備和武裝力量的問題，願意共同努力解決包括地區衝突在內的其他一些問題。他呼吁美國人民同蘇聯人民一道不惜一切努力來在地球上確立和平。

列根在致蘇聯人民的新年賀詞中說，他準備過幾個月在莫斯科同戈巴徹夫會見，希望在此之前美蘇關於削減百分之五十戰略核武器的條約能夠準備好。列根說，莫斯科會晤時將討論解決地區衝突、人權和其他問題的途徑。他呼吁兩國人民在新的一年裡表現出勇敢的意志去致力於和平，而不是致力於戰爭。

跑維路街後巷發現男子屍體

（溫哥華訊）溫哥華警察現正調查一宗男子死亡事件。該男子被凍僵之屍體，在跑維路街一條後巷被人發現。

雲警拒絕說明該事件是否涉及暴力在內。當局將於短期內進行剖驗。

在另一宗事件中，一名五十三歲山汝治居民維路錫被控意圖謀殺、嚴重毆打及用槍械指向別人等罪名。此乃由於在新年前夕一個狂歡派對中，有人開槍數響而起。

維路錫將於星期一在山汝治省級法庭提訊。

在此事件中，一名八十三歲老婦受微傷，送院敷藥後出院。

在發表新年祝詞時

英首相預測明年將大削戰略武器

（倫敦十二月卅一日電）英國首相薩策夫人卅一日在新年祝詞中說，一九八八年的任務，是要維護人們所希望的和平。她說，他已看到超級大國將在明年就削減百分之五十戰略武器的談判達成協議的「切實前景」。

她在强調裁減核武器的同時還呼籲就歐洲常規武器的均勢問題進行磋商，并要求消減化學武器。

薩策夫人回顧了英國在過去一年中取得的引人注目的成就：保守黨在六月大選中取得了巨大勝利，英國在世界股票市場大動蕩中保持了金融和經濟的穩定，英國對美蘇中導協議談判給予了充分而富有成效的支持。她說：由于這些成就，我們將進入一個自由的新時代，即將迎來一個和平、繁榮和穩定的局面。

這位首相在談到國內政策時說，教育和房租的改革，以及人頭稅的實施，將屬于本世紀最偉大的改革法案。

台灣八七年外貿創佳績

（香港十二月卅一日電）台北消息：台灣今年進出口總額達八百八十多億美元，創下近十年來最高成長幅度。

台灣經濟部「國貿局長」蕭萬長昨天在年終記者會上說，今年對外貿易總額較去年增加百分之卅七。其中出口金額爲五百卅五億美元，進口額爲三百四十八億美元，累計出超一百八十七億美元。

蕭萬長說，今年以來，雖然受新台幣連續升值的衝擊，但是由於台灣分散市場略見成效，使進口增幅首次大於出口增幅，而且對美國貿易不平衡現象，亦有了初步改善。但他强調目前台灣對外貿易面臨的困擾與潛在危機並未消除，特別是因貿易順差過大及外滙存底大幅增加，使新台幣大幅升值，對台灣未來貿易前景及投資意願有着不利的影響。因此，對明年台灣對外貿易的展望，蕭萬長持喜憂參半的態度。

PROVINCIAL

一九八八年一月一日開獎號碼
4369537
一九八七年十二月廿五日開獎號碼
9053302
一九八七年十二月十八日開獎號碼
8190192
一九八七年十二月十一日開獎號碼
2960063
一九八七年十二月四日開獎號碼
5787595

LOTTO WEST-THE PICK

一九八八年一月一日開獎
中獎號碼：3，14，27，34，[illegible]，44，52，54。

LOTTO 6/49

一九八八年一月二日開獎
中獎號碼：17，20，31，38，[illegible]，49。
特獎號碼：34

LOTTO BC

一九八八年一月二日開獎
中獎號碼：6，10，15，28，33。
特獎號碼：14。

PACIFIC EXPRESS

一九八八年一月二日開獎
十萬元中獎號碼：693610
727422
860591
免費遊戲號碼：7。

SUPER LOTO

一九八八年一月三日開獎
一百萬元中獎號碼：
2537370 2723604
如有錯漏，以彩票局公佈者爲準。

曼谷酒店元旦大火 死十三人傷逾四十

羅難者均爲遊客但無加人

（曼谷加新社二日電）曼谷一間酒店于元旦日拂曉前發生大火，有十三人因此喪生，四十多人受傷。

該酒店爲當地著名之「第一酒店」，擁有房間二百一十八個，在旅遊旺季時，可容納住客四百人。

一名救援人員因竊取遇難者的財物，已被警方拘捕。

罹難之十三人中，有七人來自新加坡，兩人來自馬來西亞，一人來自美國，一人來自台灣，一人來自澳洲，其餘一人則身份不明。

警方現尚未知大火原因，正向該酒店之三百多名住客詢問經過情形，但該酒店的經理則謂，火警是于二樓之電機房中開始發生，而該層二樓是作爲餐舞會之用。

此酒店之住客，大部份爲旅遊人士，但未有加拿大人亦在其中之報告。

第六十八屆北極熊冬泳

雲埠英吉利灣千餘健兒下水

（溫哥華加新社電）溫哥華第六十八屆北極熊冬泳，經於一月一日星期五在英吉利灣舉行。約一千七百人不避寒冷，投身於海水中進行冬泳。

灣畔則約有一萬人聚集觀看。當冬泳健兒跳入僅有攝氏五度之海水中時，他們無不鼓掌歡呼。

各冬泳健兒所穿著之泳裝，五光十色，有些扮成聖誕老人，有些則滿身點點，印上加州提子圖案。

一名女子說，此是我首年在此冬泳，事實上海水並不太差。

有些人雖然下水僅數秒鐘，但祇要經新年海水一浸，便即獲頒證書，承認其有參與北極熊冬泳。

港聯合交易所

前主席等三人被捕

（新華社香港一月二日電）香港廉政公署今天上午宣佈，對香港聯合交易所的活動進行調查並拘捕聯合交易所前主席李福兆、聯合交易所行政總裁辛漢權、聯合交易所上市部主管曾德雄。

據香港政府新聞處的消息，廉署人員今晨拘捕上述三名人士，涉嫌與廉署調查香港聯合交易所的操作事宜有關，調查還在繼續進行中。

香港財政司翟克誠在午間發表聲明說，香港政府向聯合交易所委員會建議，該委員會的一些成員，現在不宜參與交易所的管理工作。他說，聯合交易所委員會作出決議，將委員會的權力移交給新成立的管理委員會，並由高級行政總裁霍禮義行使首席行政人員的權力。

霍禮義在午後召開的記者招待會上表示，聯合交易所在下星期一將照常開市，聯合交易所早些時候宣佈的改進工作的計劃也不會推遲。

在這次事件中被捕的李福兆原是香港聯合交易所主席，一九八七年十二月十六日聯合交易所改選時改任第一副主席。他現年五十八歲，從事證券交易多年，曾創辦香港遠東交易所。最近在香港創刊的「資本雜誌」中，他被列爲香港十大富豪之一。辛漢權是現任聯合交易所行政總裁，早年曾任職于香港稅務局。

潘世豪

SAVIO POON
住宅：433-6833

HABITAT 地產燕梳有限公司
REAL ESTATE Autoplan INSURANCE
（24小時）
Office: 438-3501
Pager: 680-2932
2160 KINGSWAY
VANCOUVER, B.C. V5N 2T5

免費電腦估價。房屋地產生意買賣
免費介紹貸款。並可獲最優惠利率

▲雲市心ROBSON街角三千尺餐館連地 84x95 。減價49萬。近EXPO展覽會地。

▲英國式 3房83x114 租金6 50減價七萬餘。請快。

▲雲東端街角商業地連石屎舖新裝修廚輪髮飯減價廿幾萬。

▲雲東 6 房土庫完成雙車房 48x116 幽靜14街減價十五萬餘。

▲雲東汽車行生意。去年超過百萬元。歡迎投資。祇售 $39,000 元。

▲12年新北雲招文 六百餘尺祇售四萬餘步行搭渡海巴士到雲市心返工。

▲雲東 4房土庫完成廚 廁齊 近26街高土庫租金３４０ 元地 33x120 。九萬餘。

▲雲東西人 3房近驅街十萬餘。

▲雲東孖屋 3伙每 月租金１ １００元近喜士定央城多利街。

▲雲東幽靜4至5房高土庫 廚廁齊８５０ 租大地 34.5 x132 。價十萬餘。

現有承建商願意以高價現金購買舊屋或地。
免費介紹名建築師爲閣下劃則興建新屋。
免費介紹經驗豐富裝修師傅爲閣下設計裝修舊屋。
免費解答地產問題。
特設熱線電話由晚上九時至十一時。

歡迎詢問